

Çfarë të bëj në rast të dhunës në martesë, familje dhe partneritet?

Këtu gjeni ndihmë dhe përkrahje në kantonin e Bernës.

- A ndiheni të pasigurt në lidhjen ose në familjen tuaj?
- A përdoret dhunë kundër jush?
- A ndiheni të kërcënuar?

Mos hezitoni të kërkonti ndihmë!

- A përdorni ndonjëherë dhunë?

Shkoni dhe vizitoni një këshillimore!

Për raste urgjente dhe ndihmë



24 orë
Numri emergjent i policisë:
Tel. 117

Polizeinotruf: Tel. 117

Për ndihmë urgjente mjekësore



24 orë
**Thirrje emergjente sanitare/
Ambulanca**

Sanitätsnotruf/Ambulanz

Tel. 144

Mjekja e / Mjeku i shtëpisë

Mjekja e / Mjeku i urgjencës

Njoftime: Tel. 1811

Porta urgjente për spitalin më të afërt

Këshillim anonim në situata emergjente dhe ndërmjetësim i informacioneve dhe adresave në të gjithë Zvicrën

24 orë



Tel. 143

Dora e zgjatur

Die Dargebotene Hand

Këshillim anonim përmes telefonit/mailit/chat-it

www.143.ch



Tel. 147

Pro Juventute

(Organizatë për fëmijë dhe të rinj)

Këshillim konfidencial + ndihmë për fëmijë dhe të rinj

dhe të reja përmes telefonit/mailit/chat-it

www.147.ch

Shtëpitë e grave dhe këshillimoret për viktime

Mbrojtje, strehim dhe këshillim për të prekurit nga dhuna shtëpiake, fëmijë dhe të rritur (falas, anonime dhe të nënshtruara detyrimit për heshtje)



Shtëpia e grave Bernë

Frauenhaus Bern

031 332 55 33, info@frauenhaus-bern.ch

www.frauenhaus-bern.ch

Për gra, të rinj dhe reja dhe fëmijë



Këshillimorja Ndihe për viktimat Bernë

Beratungsstelle Opferhilfe Bern

Seftigenstrasse 41, 3007 Bern, 031 370 30 70

beratungsstelle@opferhilfe-bern.ch

www.opferhilfe-bern.ch

Për gra, burra, fëmijë



LANTANA Zyra e specializuar Ndihe për viktimat në rast të dhunës seksuale

Fachstelle Opferhilfe bei sexueller Gewalt

Aarberggasse 36, 3011 Bern, 031 313 14 00

info@lantana-bern.ch, www.lantana-bern.ch



Këshillimorja Ndihe për viktime dhe shtëpi e grave në regjionin Biel

Beratungsstelle Opferhilfe und Frauenhaus Region Biel

Kontrollstrasse 12, 2503 Biel, 032 322 03 44

info@solfemmes.ch, www.solfemmes.ch

Për gra, të rinj dhe të reja dhe fëmijë



Këshillimorja Ndihe për viktime Biel

Beratungsstelle Opferhilfe Biel

Silbergasse 4, 2502 Biel, 032 322 56 33

beratungsstelle@opferhilfe-biel.ch

www.opferhilfe-biel.ch

Për burra dhe fëmijë



Shtëpia e grave Thun – Berner Oberland

Frauenhaus Thun – Berner Oberland

033 221 47 47, info@frauenhaus-thun.ch

www.frauenhaus-thun.ch

Për gra, të rinj dhe të reja dhe fëmijë



VISTA

Zyrë e specializuar – Ndihe për viktime në

rast të dhunës seksuale dhe shtëpiake

Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt, Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60

info@vista-thun.ch, www.vista-thun.ch

Zyrë e specializuar për persona të prekur nga dhuna shtëpiake në qytetin e Bernës



Zyra e specializuar Dhuna shtëpiake

Fachstelle Häusliche Gewalt

Zyra për mbrojtjen e të rriturve dhe fëmijëve

Amt für Erwachsenen- und Kinderschutz

Predigergasse 10, Postfach 3399, 3001 Bern

031 321 63 02, fhg@bern.ch, www.bern.ch

Zyra e specializuar ofron këshillim falas dhe ndërhyrje në rast krize për gra dhe burra me vendbanim në qytetin e Bernës.

Pas dhunës seksuale



24 orë

Inselspital Bernë, Klinikë

Klinika universitare për gjinekologji

Inselspital Bern, Universitätsklinik für Frauenheilkunde

Theodor-Kocher-Haus, Friedbühlweg 19, 3010 Bern

031 632 10 10

Kontroll dhe trajtim nga një mjeke, sipas dëshirës sigurim paraprak i gjurmëve në bashkëpunim me Institutin e Mjekësisë Ligjore (nëse është e mundshme sillni me vete rroba dhe ndërresa të përdorura). Mjeket i nënshtrohen detyrimit për heshtje.



Policia kantonale

Pika e kontaktit për gra

Kontaktstelle für Frauen

031 332 77 77 (sekretaria telefonike)

Për bërjen e kallëzimit pas dhunës seksuale jashtë orarit të zyrës. Një police ju merr në telefon menjëherë.

Pas dhunës seksuale dhe/ose fizike



Instituti i Mjekësisë Ligjore

IRM Institut für Rechtsmedizin IRM

Bühlstrasse 20, 3012 Bern

031 631 84 11 (Orari i zyrës)

Mund të arrihet në çdo kohë nëpërmjet policisë.

Marrja e mbrojtjes për kontrollë në klinika të tjera,

edhe pa kallëzim penal. Në IRM vet nuk bëhen kontrollë me porosi private.

Pas dhunës fizike



MAG Zyrë Pritëse Mjekësore për viktimat nga dhuna shtëpiake dhe forma të tjera të dhunës

MAG Medizinische Anlaufstelle für häusliche und andere Gewaltopfer

City Notfall (Qendra e emergjencës),

Schanzenstrasse 4A, 3008 Bern, 031 326 20 00

info@citynotfall.ch, www.citynotfall.ch

Kontroll dhe trajtim nga një mjeke specialiste/mjek specialist, sipas dëshirës sigurim paraprak i gjurmëve,

dokumentacion dhe lidhje e mundshme me rrjetin e

zyrave të ndihmës për viktimat.

Këshillimoret në fushën e migracionit

Zyrat vijuese ofrojnë këshillim psikologjik, social dhe/ose juridik në rast të problemeve në lidhje dhe familje, p.sh. në rast të ndarjes/divorcimit, dhunës etj. Pjesërisht kërkohen taksa të ulëta.

frabina

Këshillimore për femra dhe meshkuj në lidhje

dynacionale

Beratungsstelle für Frauen und Männer in binationalen Beziehungen

Kapellenstrasse 24, 3011 Bern, 031 381 27 01

info@frabina.ch, www.frabina.ch

frabina ofron informacion dhe këshillim individual dhe përmes telefonit në disa gjuhë.

ISA

Zyrë informacioni për çështjet e të huajave

dhe të huajve / Zyra e kontaktit për integrim

Informationsstelle für Ausländerinnen- und Ausländerfragen / Ansprechstelle Integration

• Speichergasse 29, 3011 Bern

• Farbweg 11, 3400 Burgdorf

• Thunstettenstrasse 40, 4900 Langenthal

Informacion dhe këshillim në 10 gjuhë të ndryshme:

031 310 12 72, beratung@isabern.ch, www.isabern.ch

Ndal dhunën shtëpiake!

Zyra e ndërhyrjes kundër

dhunës shtëpiake në Bernë

Berner Interventionsstelle

gegen Häusliche Gewalt

Këshillimore juridike



Infra Bern

Këshillimore për gratë

Frauenberatungsstelle

Flurstrasse 26b, 3014 Bern, 031 311 17 95

info@infrabern.ch, www.infrabern.ch

Informacion dhe këshillim juridik nga gratë për gratë



Qendra për çështjet e grave në kantonin Bernë FZBE

Frauenzentrale Kanton Bern FZBE

Zeughausgasse 14, 3011 Bern, 031 311 72 02

sekretariat@frauenzentralebern.ch

www.frauenzentralebern.ch



Shoqata e grave Berner Oberland

Frauenverband Berner Oberland

Untere Hauptgasse 14, 3600 Thun

033 222 42 66, fbo.thun@bluewin.ch

Këshillim juridik, këshillim në rast të pyetjeve për buxhetin

Këshillim për persona që përdorin dhunë (burra, gra, të rinj dhe të reja)



Zyra e ndërhyrjes kundër dhunës shtëpiake në Bernë

Berner Interventionsstelle gegen Häusliche Gewalt

079 308 84 05, info.big@pom.be.ch

www.be.ch/gewalt-beenden (faqe në gjuhën gjermane)

Zyra e ndërhyrjes kundër dhunës shtëpiake në Bernë ofron këshillime me çmime të reduktuara për njerëz që kanë përdorur dhunë ose kanë frikë se do të përdorin dhunë së shpejti. Këshillimet bëhen, si rregull, në grupe (**program mësimor kundër dhunës në martesë, familje dhe partneritet**). Për gra, të reja dhe të prekur që flasin një gjuhë të huaj ofrohen këshillime individuale.



Zyra e specializuar «Dhuna» Bernë

Fachstelle Gewalt Bern

Seilerstrasse 25, 3001 Bern

Telefon për raste urgjente për këshillimin në raste të dhunës: 0 765 765 765

info@fachstellegewalt.ch, www.fachstellegewalt.ch

Këshillim për burra që përdorin dhunë, këshillimore në Bernë dhe Biel. Me fshehtësi dhe anonim.

Varësia + dhuna



Shëndeti i Bernës

Këshillim në rast të varësisë, promovim i shëndetit, parandalim dhe pedagogjikë seksuale

Berner Gesundheit

Suchtberatung, Gesundheitsförderung, Prävention und Sexualpädagogik

Numri pa pagesë 0800 070 070

www.bernergesundheit.ch

Ofron këshillim dhe terapi në rast të problemeve të varësisë. Oferta u drejtohet të rriturve, të rinjve dhe prindërve të tyre ose personave referues. Këshillime bëhen në kuadrin e bisedave individuale, me familjen ose në grupe.

- **Qendra Bern**
Eigerstrasse 80, 3007 Bern
031 370 70 70, bern@beges.ch
- **Qendra Jura bernois – Seeland**
Zentralstrasse 63a, 2502 Biel
032 329 33 70, biel@beges.ch
- **Qendra Oberland**
Aarestrasse 38B, 3600 Thun
033 225 44 00, thun@beges.ch
- **Qendra Emmental – Oberaargau**
Bahnhofstrasse 90, 3400 Burgdorf
034 427 70 70, burgdorf@beges.ch

Fëmijë dhe të rinj



Këshillim për edukim i kantonit Bernë

Erziehungsberatung des Kantons Bern

Për parandalim, këshillim, terapi, ekspertiza dhe vlerësime

- **Bern:** 031 633 41 41, eb.bern@erz.be.ch
- **Biel** (në gjuhën gjermane):
031 636 15 20, eb.biel@erz.be.ch
- **Biel** (në gjuhën frënge):
031 635 95 95, spe.bienne@erz.be.ch
- **Burgdorf:** 031 635 52 52, eb.burgdorf@erz.be.ch
- **Interlaken/Oberland-Ost:** 031 635 36 50,
eb.interlaken@erz.be.ch
- **Ittigen:** 031 635 99 25, eb.ittigen@erz.be.ch
- **Köniz:** 031 635 24 50, eb.koeniz@erz.be.ch
- **Langenthal:** 031 636 15 70, eb.langenthal@erz.be.ch
- **Langnau i.E.:** 031 636 15 60, eb.langnau@erz.be.ch
- **Moutier:** 032 493 27 78, spe.moutier@erz.be.ch
- **Spiez:** 031 635 99 00, eb.spiez@erz.be.ch
- **Tavannes + St. Imier:** 031 636 16 86,
spe.tavannes@erz.be.ch
- **Thun:** 031 635 58 58, eb.thun@erz.be.ch

Të dhëna të mëtejshme për këshillimoret për edukim ju gjeni nën www.erz.be.ch > Erziehungsberatungsstellen



24 orë

Grupi për mbrojtjen e fëmijëve, Klinika Mjekësore Universitare për Pediatri, Inselspital Bern

Kinderschutzgruppe, Medizinische Universitäts-Kinderklinik, Inselspital Bern

Freiburgstrasse, 3010 Bern, 031 632 21 11

Në rast të dyshimit të keqtrajtimet të fëmijëve ai këshillon fëmijën, personat referues si dhe specialistët dhe bën sqarime si p.sh. pyetje të para të standardizuara të fëmijës ose vizita mjekësore.



24 orë

Grupi i Pranimit Urgjent të Fëmijëve KINOSCH

Kindernotaufnahmegruppe KINOSCH

Schlossmatt Qendra e kompetencës Rinia dhe Familja

Schlossmatt Kompetenzzentrum Jugend und Familie

Huberstrasse 30, Postfach, 3000 Bern 5

Sqarimet e pranimit: 031 381 77 81

kinosch@schlossmatt-bern.ch, www.schlossmatt-bern.ch

lu ofron fëmijëve në moshën 6 deri 14 vjeç qëndrim të përkujdesur dhe mbështetje në situata emergjence dhe të rrezikut.



24 orë

Grupi i Pranimit Urgjent për të Rinjtë NAG

Notaufnahmegruppe für Jugendliche NAG

Schlossmatt Qendra e kompetencës Rinia dhe Familja

Schlossmatt Kompetenzzentrum für Jugend und Familie

Buchserstrasse 44, 3006 Bern

Sqarimet e pranimit: 031 381 79 07

nag@schlossmatt-bern.ch, www.schlossmatt-bern.ch

lu ofron fëmijëve në moshën 14 deri 20 vjeç qëndrim të përkujdesur dhe mbështetje në situata emergjence dhe të rrezikut.



Seksioni kantonial i rinisë

Kantonales Jugendamt

Gerechtigkeitsgasse 81, Postfach, 3000 Bern 8

031 633 76 33, kja@jgk.be.ch

Për informacione se cilat zyra ndihmojnë më tej, nëse fëmijë dhe të rinj janë prekur gjithashtu.



24 orë

Autoritetet për mbrojtjen e fëmijëve dhe të rriturve KESB

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden KESB

11 vendqëndrime rajonale në të gjithë territorin e kantonit, për të dhënat e kontakti shih

www.be.ch/kesb

Autoritetet për mbrojtjen e fëmijëve (KESB) shqyrtojnë njoftime të rrezikimit nga palë të treta dhe ndërmjetësojnë si për viktimat, ashtu edhe për njerëz që ushtrojnë dhunë, oferte të përshtatshme të këshillimit. Nëse është e nevojshme, ato shqyrtojnë masa të mëtejshme për mbrojtjen e fëmijëve që preken gjithashtu. Ato ushtrojnë një shërbim të gatishmërisë, i cili mund të arrihet nëpërmjet Qendrave Rajonale të Policisë (Tel. 117/112) edhe jashtë orarit të punës.

Keqtrajtime brenda familjes dhe shpërfillje ndaj të moshuarve



Avokati i popullit i kantonit Bernë për çështjet e moshës, përkujdesjes dhe strehimit

Bernische Ombudsstelle für Alters-, Betreuungs- und Heimfragen

Zinggstrasse 16, 3007 Bern, 031 372 27 27

info@ombudsstellebern.ch, www.ombudsstellebern.ch

Zyra e Avokatit të Popullit ofron pa pagesë këshillim juridik, ndërmjetësim dhe rrjetëzim në rast të konflikteve dhe kapërcimeve të kufijve në fushën e përkujdesjes në shtëpi dhe në strehim.

Zyra e pavarur e ankimit për moshën UBA

Unabhängige Beschwerdestelle für das Alter UBA

0848 00 13 13, info@uba.ch, www.uba.ch

Këshillim dhe mbështetje në rast të dhunës kundër njerëz të moshuar për të prekurit, ambientin e tyre dhe persona të specializuar.

Informacione të përgjithshme

Shërbim social

Sozialdienst

Për informacione dhe këshillime lidhur me probleme personale, financiare dhe familjare. Të dhënat e kontaktit të shërbimit përkatës social mund të merren tek komuna e vendbanimit tuaj.

Kjo kartë për raste emergjente mund të merret në 19 gjuhë. Kopje të tjera mund të merrni tek:

Polizei- und Militärdirektion des Kantons Bern

Generalsekretariat

Berner Interventionsstelle gegen Häusliche Gewalt

Kramgasse 20, 3011 Bern

031 633 50 33

info.big@pom.be.ch

www.be.ch/big